



## HANSA ASR 7020

Versión 1.3

Fecha de revisión 13.08.2012

Fecha de impresión 14.08.2012

### 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : HANSA ASR 7020

Nombre de la sustancia : Siloxanos y siliconas, {3-[(2-aminoetil)amino]propil}metil-, dimetil-, H-terminados

No. de sustancia : Polymer

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Agente auxiliar de tejidos, Agente auxiliar para el cuero, Aditivo en la elaboración de resinas sintéticas y goma

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

##### Fabricante/Proveedor

CHT R. BEITLICH GMBH  
Bismarckstraße 102  
72072 Tübingen  
Alemania  
Tel.: +49(0)70 71 15 40  
info@cht.com

BEZEMA AG  
Kriessernstrasse 20  
9462 Montlingen  
Suiza  
Tel.: +41(0)71 763 88 11  
bezema@bezema.com

Importador : -  
-  
-  
-  
-  
-

Departamento Responsable : CHT R. BEITLICH GMBH  
BEZEMA AG  
Seguridad del producto  
msds@cht.com  
product.safety@bezema.com

#### 1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia : +49(0)70 71 15 40 (Alemania, 24 horas)  
+41(0)71 763 88 11 (Suiza, 24 horas)

### 2. Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

## HANSA ASR 7020

Versión 1.3

Fecha de revisión 13.08.2012

Fecha de impresión 14.08.2012

### Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Irritación cutáneas, Categoría 2

H315: Provoca irritación cutánea.

### Clasificación (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Irritante

R38: Irrita la piel.

## 2.2 Elementos de la etiqueta

### Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H315 Provoca irritación cutánea.

Consejos de prudencia :

|                      |                                                                                                                       |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Prevención:</b>   |                                                                                                                       |
| P264                 | Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.                                                                |
| P280                 | Llevar guantes de protección.                                                                                         |
| P233                 | Mantener el recipiente herméticamente cerrado.                                                                        |
| <b>Intervención:</b> |                                                                                                                       |
| P302 + P352          | EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL:<br>Lavar con agua y jabón abundantes.                                                |
| P321                 | Se necesita un tratamiento específico (véase las instrucciones suplementarias de primeros auxilios en esta etiqueta). |
| P332 + P313          | En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.                                                                 |
| P362                 | Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.                                               |

## 2.3 Otros peligros

De acuerdo con nuestra experiencia actual, el producto - según Reglamento (CE) no. 1907/2006, Anexo XIII (REACH) -  
no contiene sustancias persistentes, bioacumulativas o tóxicas en el medio ambiente (sustancias PBT)  
o sustancias muy persistentes o muy bioacumulativas (sustancias vPvB).

## 3. Composición/ información sobre los componentes



## HANSA ASR 7020

Versión 1.3

Fecha de revisión 13.08.2012

Fecha de impresión 14.08.2012

### 3.1 Sustancias

Nombre de la sustancia : Siloxanos y siliconas, {3-[(2-aminoetil)amino]propil}metil-, dimetil-, H-terminados

No. CAS : 75718-16-0

## 4. Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

Recomendaciones generales : Quítese inmediatamente la ropa contaminada.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

Si es inhalado : Sacar al aire libre.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la piel : En caso de contacto con la piel, eliminar mecánicamente con papel o paño.  
Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con los ojos : En caso de contacto con los ojos, retirar las lentillas y enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.  
Llame inmediatamente al médico.

Si es tragado : Enjuague la boca con agua.  
No provocar el vómito  
Llame inmediatamente al médico.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Riesgos : Consultar la sección 2 y 11.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento : No hay información disponible.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Chorro de niebla  
Polvo seco  
Espuma

Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen

## HANSA ASR 7020

Versión 1.3

Fecha de revisión 13.08.2012

Fecha de impresión 14.08.2012

piados

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros específicos en la lucha contra incendios : Productos de descomposición peligrosos formados en condiciones de incendio.  
Durante un incendio pueden liberarse:  
Óxidos de carbono  
Dióxido de silicio  
óxidos de nitrógeno (NOx)

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Otros datos : En caso de incendio no inspirar ni el humo, ni los gases de combustión, ni los vapores.  
El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados.  
Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Utilícese equipo de protección individual.  
Las superficies contaminadas serán muy resbaladizas.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).  
Observar las prescripciones de las autoridades locales.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).  
Limpiar a fondo la superficie contaminada.  
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006



## HANSA ASR 7020

Versión 1.3

Fecha de revisión 13.08.2012

Fecha de impresión 14.08.2012

Consejos para una manipulación segura : Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.  
Evitar la formación de aerosol.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas.  
Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Conservar siempre en contenedores que corresponden a los toneles originales.  
Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento : El depósito solamente se podrá conservar en lugar bien ventilado.  
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.  
Proteger de temperaturas sobre + 30 °C.  
Proteger de la humedad y del agua.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto : Incompatible con agentes oxidantes.

Clase alemán de almacenamiento : 10 Combustibles líquidos no en Almacenamiento Clase 3

### 7.3 Usos específicos finales

Nota : Consulte los lineamientos técnicos para el uso de esta sustancia/mezcla.

## 8. Controles de exposición/ protección individual

### 8.1 Parámetros de control

### 8.2 Controles de la exposición

#### Disposiciones de ingeniería

Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.

#### Protección personal

Protección respiratoria : No se requiere; excepto en el caso de formación de aerosol.  
Tipo de Filtro recomendado:  
Filtro combinado A/P

Protección de las manos : PVC  
Índice de protección Clase 6



## HANSA ASR 7020

Versión 1.3

Fecha de revisión 13.08.2012

Fecha de impresión 14.08.2012

Tiempo de perforación: > 480 min  
Espesor del guante: >= 0,5 mm

: Caucho nitrilo  
Índice de protección Clase 6  
Tiempo de perforación: > 480 min  
Espesor del guante: >= 0,35 mm

: La elección de un guante apropiado no depende unicamente de su material pero igualmente de otras particularidades calitativas y esto es diferente de un productor a otro.  
Los tiempos de adelanto obtenidos según el EN 374 Parte III no han sido medidos bajo las condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto un tiempo máximo de utilización de 50 % del tiempo de adelanto es recomendado.

Protección de los ojos : Gafas de seguridad

Protección de la piel y del cuerpo : Úsese indumentaria protectora adecuada.

Medidas de higiene : Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.  
No respirar los vapores, aerosoles.  
Quítese inmediatamente la ropa contaminada.  
Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

### Controles de exposición medioambiental

Recomendaciones generales : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).  
Observar las prescripciones de las autoridades locales.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto : líquido

Color : incoloro

Olor : característico

Punto de inflamación : > 100 °C  
Método: ISO 2719

Límites inferior de explosividad : no aplicable

Límites superior de explosi- : no aplicable

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006



## HANSA ASR 7020

Versión 1.3

Fecha de revisión 13.08.2012

Fecha de impresión 14.08.2012

vidad

Propiedades comburentes : no aplicable

Temperatura de auto-inflamación : no inflamable por sí mismo

pH : no aplicable

Punto/intervalo de fusión : sin datos disponibles

Punto /intervalo de ebullición : sin datos disponibles

Presión de vapor : sin datos disponibles

Densidad : 0,97 g/cm<sup>3</sup>  
a 20 °C  
Método: DIN 51757

Solubilidad en agua : insoluble

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : no aplicable

Viscosidad, dinámica : 2.000 - 6.000 mPa.s  
a 20 °C  
Brookfield LVT

Densidad relativa del vapor : no aplicable

Tasa de evaporación : no aplicable

### 9.2 Otra información

Conductibilidad : Indeterminado

## 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

Sin peligros a mencionar especialmente.

### 10.2 Estabilidad química

El producto es químicamente estable.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

## HANSA ASR 7020

Versión 1.3

Fecha de revisión 13.08.2012

Fecha de impresión 14.08.2012

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse : no aplicable

### 10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Oxidantes

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

## 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda

Toxicidad oral aguda : DL50: > 2.000 mg/kg  
Especies: rata  
analogismo

Toxicidad cutánea aguda : No hay datos disponibles sobre este producto.

Irritación de la piel : Especies: conejo  
Resultado: Irrita la piel.  
Método: OECD TG 404

Irritación ocular : Especies: conejo  
Resultado: No irrita los ojos  
Método: OECD TG 405

Sensibilización : No se conocen efectos sensibilizantes.

## 12. Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

Toxicidad para los peces : No hay datos disponibles sobre este producto.

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : No hay datos disponibles sobre este producto.



## HANSA ASR 7020

Versión 1.3

Fecha de revisión 13.08.2012

Fecha de impresión 14.08.2012

Toxicidad para las algas : No hay datos disponibles sobre este producto.

Toxicidad para las bacterias : Según nuestra experiencia si aplicado apropiadamente el producto no causa problemas en plantas depuradoras.

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

Biodegradabilidad : No hay datos disponibles sobre este producto.

Eliminación fisicoquímica : El producto es insoluble y flota en el agua.  
En plantas depuradoras puede ser separado de forma mecánica.  
El producto puede ser eliminado del agua por procesos no biológicos como p. ej. por absorción en el lodo activado.

### 12.3 Potencial de bioacumulación

Bioacumulación : No hay datos disponibles sobre este producto.

### 12.4 Movilidad en el suelo

Movilidad : sin datos disponibles

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

De acuerdo con nuestra experiencia actual, el producto - según Reglamento (CE) no. 1907/2006, Anexo XIII (REACH) -  
no contiene sustancias persistentes, bioacumulativas o tóxicas en el medio ambiente (sustancias PBT)  
o sustancias muy persistentes o muy bioacumulativas (sustancias vPvB).

### 12.6 Otros efectos adversos

Halógenos ligados orgánicos absorbidos (AOX) : Por las sustancias contenidas, que no contienen halógenos orgánicamente ligados, este producto no puede contribuir a la carga- AOX de las aguas residuales.

Información ecológica complementaria : Dado que el producto es insoluble en agua, los datos ecológicos como por ej. biodegradabilidad, valores DQO y DBO5 no pueden ser analíticamente determinados.  
De acuerdo con nuestros conocimientos actuales el producto no contiene ni metales pesados ni compuestos de la Directiva 2000/60/CE.

## 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : Observar las prescripciones de las autoridades locales.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006



## HANSA ASR 7020

Versión 1.3

Fecha de revisión 13.08.2012

Fecha de impresión 14.08.2012

Envases contaminados : Observar las prescripciones de las autoridades locales.

### 14. Información relativa al transporte

#### 14.1 Número ONU

ADR : Mercancía no peligrosa  
IMDG : Mercancía no peligrosa  
IATA : Mercancía no peligrosa

#### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR : Mercancía no peligrosa  
IMDG : Mercancía no peligrosa  
IATA : Mercancía no peligrosa

#### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR : Mercancía no peligrosa  
IMDG : Mercancía no peligrosa  
IATA : Mercancía no peligrosa

#### 14.4 Grupo de embalaje

ADR : Mercancía no peligrosa  
IMDG : Mercancía no peligrosa  
IATA : Mercancía no peligrosa

#### 14.5 Peligros para el medio ambiente

ADR : Mercancía no peligrosa  
IMDG : Mercancía no peligrosa  
IATA : Mercancía no peligrosa

#### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

ver apartado 6 - 8

#### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

Observaciones : no aplicable

### 15. Información reglamentaria

#### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Componentes Conforme al : Este producto no está sujeto a la normativa sobre detergen-  
reglamento (CE) n° 648/2004 tes.  
sobre detergentes



## HANSA ASR 7020

Versión 1.3

Fecha de revisión 13.08.2012

Fecha de impresión 14.08.2012

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Esta información no está disponible.

### 16. Otra información

#### El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3

R38 Irrita la piel.

#### Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3.

H315 Provoca irritación cutánea.

#### Otros datos

Otra información : Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es) :

1

3

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

La hoja técnica de seguridad solamente contiene informaciones acerca de la seguridad y no reemplaza cualquier información o especificación sobre el producto.